

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 452/2003 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Μαρτίου 2003

για τα μέτρα που μπορούν να θεσπιστούν από την Κοινότητα σε σχέση με τις συνδυασμένες επιπτώσεις των μέτρων αντιντάμπινγκ ή κατά των επιδοτήσεων και των μέτρων διασφάλισης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 ⁽¹⁾, το Συμβούλιο υιοθέτησε κοινούς κανόνες για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Κοινότητας.
- (2) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2026/97 ⁽²⁾, το Συμβούλιο υιοθέτησε κοινούς κανόνες για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Κοινότητας.
- (3) Με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 519/94 ⁽³⁾ και (ΕΚ) αριθ. 3285/94 ⁽⁴⁾, το Συμβούλιο υιοθέτησε κοινούς κανόνες για τη θέσπιση μέτρων διασφάλισης κατά των εισαγωγών από ορισμένες χώρες που δεν είναι μέλη της Κοινότητας. Τα μέτρα διασφάλισης μπορούν να λάβουν τη μορφή δασμολογικών μέτρων που εφαρμόζονται είτε σε όλες τις εισαγωγές ή στις εισαγωγές που υπερβαίνουν μια προκαθορισμένη ποσότητα. Αυτά τα μέτρα διασφάλισης προϋποθέτουν το ότι τα εμπορεύματα μπορούν να εισέλθουν στην κοινοτική αγορά κατόπιν καταβολής των σχετικών δασμών.
- (4) Η εισαγωγή ορισμένων εμπορευμάτων μπορεί να υπόκειται σε μέτρα αντιντάμπινγκ ή σε μέτρα κατά των επιδοτήσεων, αφενός, και σε δασμολογικά μέτρα διασφάλισης, αφετέρου. Οι στόχοι των πρώτων είναι να διορθώσουν τις στρεβλώσεις της αγοράς που οφείλονται στις αθέμιτες εμπορικές πρακτικές, ενώ οι στόχοι των τελευταίων είναι να μετριάσουν τις επιπτώσεις των αυξημένων εισαγωγών.
- (5) Εντούτοις, ο συνδυασμός των μέτρων αντιντάμπινγκ ή των μέτρων κατά των επιδοτήσεων με τα δασμολογικά μέτρα διασφάλισης επί του ενός και ιδίου προϊόντος μπορεί να έχει σοβαρότερες επιπτώσεις από τις προθέσεις ή τους στόχους της πολιτικής εμπορικής άμυνας της Κοινότητας. Ειδικότερα, αυτός ο συνδυασμός των μέτρων μπορεί να επιβάλλει αδικαιολόγητες επιβαρύνσεις σε ορισμένους παραγωγούς-εξαγωγείς που επιδιώκουν να εξάγουν στην Κοινότητα, πράγμα που μπορεί να σημαίνει ότι τους απαγορεύεται η πρόσβαση στην κοινοτική αγορά.
- (6) Συνεπώς, οι παραγωγοί-εξαγωγείς που επιδιώκουν να εξάγουν στην Κοινότητα δεν πρέπει να υπάγονται σε αδικαιολόγητες επιβαρύνσεις και πρέπει να μπορούν να έχουν πρόσβαση στην κοινοτική αγορά.
- (7) Είναι επομένως επιθυμητό να εξασφαλιστεί το ότι μπορούν να υλοποιούνται οι στόχοι των δασμολογικών μέτρων διασφάλισης και των μέτρων αντιντάμπινγκ ή/και κατά των επιδοτήσεων χωρίς να απαγορεύεται σ' αυτούς τους παραγωγούς-εξαγωγείς η πρόσβαση στην κοινοτική αγορά.
- (8) Επομένως, πρέπει να εισαχθούν ειδικές διατάξεις για να μπορούν το Συμβούλιο και η Επιτροπή, όταν το θεωρούν σκόπιμο, να αναλαμβάνουν δράση για να εξασφαλίζουν το ότι ο συνδυασμός των μέτρων αντιντάμπινγκ ή κατά των επιδοτήσεων και των δασμολογικών μέτρων διασφάλισης δεν θα έχει αυτές τις ανεπιθύμητες επιπτώσεις.
- (9) Παρόλο που μπορεί να προβλεφθεί ότι ο δασμός διασφάλισης και τα μέτρα αντιντάμπινγκ ή κατά των επιδοτήσεων μπορούν να εφαρμόζονται ταυτόχρονα επί του ίδιου προϊόντος, δεν είναι πάντα δυνατό να καθορίζεται εκ των προτέρων σε πια ακριβώς χρονική στιγμή μπορεί να συμβεί αυτό. Ως εκ τούτου, το Συμβούλιο και η Επιτροπή πρέπει να είναι σε θέση, όταν προκύπτει μια τέτοια κατάσταση, να εξασφαλίζουν επαρκή πρόβλεψη και νομική βεβαιότητα για όλους τους ενδιαφερόμενους φορείς.
- (10) Το Συμβούλιο και η Επιτροπή μπορούν να θεωρήσουν σκόπιμο να τροποποιήσουν, να αναστείλουν ή να καταργήσουν τα μέτρα αντιντάμπινγκ ή/και κατά των επιδοτήσεων ή να παρέχουν απαλλαγές εξ ολοκλήρου ή εν μέρει από τους δασμούς αντιντάμπινγκ ή τους αντισταθμιστικούς δασμούς που θα ήταν διαφορετικά καταβλητέοι ή να θεσπίσουν άλλα ειδικά μέτρα. Κάθε αναστολή ή τροποποίηση, ή απαλλαγή από τα μέτρα αντιντάμπινγκ ή κατά των επιδοτήσεων πρέπει να χορηγείται μόνον για περιορισμένη χρονική περίοδο.
- (11) Κάθε μέτρο που θεσπίζεται βάσει του παρόντος κανονισμού πρέπει να εφαρμόζεται από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του, εκτός αν υπάρχει διαφορετική πρόβλεψη, και επομένως δεν πρέπει να παρέχει τη βάση για την επιστροφή των δασμών που έχουν εισπραχθεί πριν από την ημερομηνία αυτή,

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1972/2002 (ΕΕ L 305 της 7.11.2002, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 288 της 21.10.1997, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1973/2002 (ΕΕ L 305 της 7.11.2002, σ. 4).

⁽³⁾ ΕΕ L 67 της 10.3.1994, σ. 89· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1138/98 (ΕΕ L 159 της 3.6.1998, σ. 1).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 349 της 31.12.1994, σ. 53· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2474/2000 (ΕΕ L 286 της 11.11.2000, σ. 1).

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Όταν η Επιτροπή θεωρεί ότι ο συνδυασμός των μέτρων αντιντάμπινγκ ή κατά των επιδοτήσεων και των δασμολογικών μέτρων διασφάλισης επί των ιδίων εισαγωγών θα έχει σοβαρότερες επιπτώσεις από εκείνες που προβλέπονται στο πλαίσιο της κοινοτικής πολιτικής εμπορικής άμυνας, μπορεί, κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή που έχει συσταθεί από το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 ή από το άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2026/97, να προτείνει στο Συμβούλιο, ενεργώντας με απλή πλειοψηφία, να θεσπίσει κάποιο από τα ακόλουθα μέτρα που θεωρεί σκόπιμο:

- α) μέτρα για την τροποποίηση, αναστολή ή κατάργηση των ισχύοντων μέτρων αντιντάμπινγκ ή/και κατά των επιδοτήσεων·
- β) μέτρα για την απαλλαγή των εισαγωγών εξ ολοκλήρου ή εν μέρει από τους δασμούς αντιντάμπινγκ ή τους αντισταθμιστικούς δασμούς που άλλως θα ήταν καταβλητέοι·

γ) οποιαδήποτε άλλα ειδικά μέτρα θεωρούνται κατάλληλα στις συγκεκριμένες περιστάσεις.

2. Κάθε τροποποίηση, αναστολή ή απαλλαγή δυνάμει της παραγράφου 1 περιορίζεται χρονικά και εφαρμόζεται μόνον όταν ισχύουν τα αντίστοιχα μέτρα διασφάλισης.

Άρθρο 2

Κάθε μέτρο που θεσπίζεται δυνάμει του παρόντος κανονισμού εφαρμόζεται από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του. Δεν μπορεί να αποτελέσει τη βάση για την επιστροφή των δασμών που έχουν εισπραχθεί πριν από αυτήν την ημερομηνία, εκτός αν υπάρχει διαφορετική πρόβλεψη στο μέτρο αυτό.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Μαρτίου 2003.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Δ. ΡΕΠΠΑΣ